

# 30周年記念キャンペーン

30<sup>th</sup>  
Anniversary

## シルバーウィーク キャンペーン

**アゼリア** 2015.9/20[日]・21[月]・22[火]

シルバーウィークランチバイキングをご利用の  
小学生以下のお子様皆様には  
**お楽しみプレゼント**付です。

**浜千鳥** 2015.9/19[土]～23[水]

期間中  
2,000円以上のメニューをご注文の皆様は御飯を  
**松茸御飯**に変更いただけます。  
ぜひご利用ください。

**ブライダル** 2016.3/31[木]まで

ウェディングプラン  
和～NAGOMI～

**30組限定  
30万円OFF**

新郎またはご新婦が  
1985年(ホテル開業年)生まれのカップル  
または  
新郎またはご新婦のご両親が  
1985年(ホテル開業年)に津都ホテルで挙式された方  
限定

スタンダードプラン  
40名様通常  
**150万円 ⇒ 120万円**

※新規ご来店で通年プラン40名様以上のご婚礼を対象。  
シンプルウェディングプラン、ベーシックプラン、ブライアントプランは対象外。  
挙式はホテル内(神楽・チャペル)に限ります。



## 忘新年会プラン

**御宴会場** 2015.11/20[金]～2016.1/31[日]



津都ホテルがご用意するパーティープラン。  
おもてなしを、こころゆくまでご堪能ください。

**Aセット** お1人様 ¥6,000 **飲み放題付き**  
**Bセット** お1人様 ¥8,000 **飲み放題付き**

ご予約・お問い合わせ  
宴会予約 ☎0120-2385-01

**日本料理・浜千鳥** 2015.11/15[日]～2016.1/25[月]

※ただし、12/26(土)～1/7(木)までは除外日となります。  
5名様以上20名様以下2日前までにご予約をお願いいたします。



湯葉豆腐、ローストビーフなどの和会席プラス、一部のお料理が  
食べ放題。小グループ、ご家族様ぜひご利用ください。

お1人様 ¥5,000 **お料理のみ**  
お1人様 ¥6,500 **飲み放題付き(超過時間あり)**

ご予約・お問い合わせ  
日本料理・浜千鳥 Tel.059-229-2255

10/1[木]よりご予約を承ります

津都ホテル  
平成28年新春 **おせち**



和2段重  
27,000円

ご予約・お問い合わせ  
おせち予約専用 ☎0120-2385-01

※消費税が含まれております。

※ご自宅まで無料配達いたします  
三重県・愛知県・岐阜県(美濃地区)各県内は無料で配達させていただきます。  
配達時刻のご指定は、三重県内のみとさせていただきます。

※メニュー内容、価格、営業時間に変更させていただく場合がございますのでご了承ください。※表示価格はサービス料、消費税が含まれております。

## ニューフェイス紹介

稲川 麻亜梨

津都ホテル フロント

津都ホテル、フロントに配属になりました  
稲川麻亜梨と申します。まだまだ分からない  
事ばかりで戸惑うことも多いですが、早く  
一人前になれるように、一日一日を大切に  
過ごしていきたいと思っております。宜しくお願い  
いたします。



New Face



津都ホテル公式Facebook

MIYAKO HOTELS RESORTS  
**津都ホテル**

☎0120-2385-01

Tel.059-228-1111(代表)

〒514-0027 三重県津市大門7番15号  
(津センターバース)三重大会館前  
<http://www.miyakohotels.ne.jp/tsu/>

津都ホテル「津都モバイルクラブ」

<http://www.miyakohotels.ne.jp/op/mmc/tsu/index.html>



30<sup>th</sup>  
Anniversary  
THE MIYAKO HOTEL

津都ホテル

インフォメーション みやこビュー

MIYAKO View

Autumn

2015.9.1[tue] - 11.30[mon]



TSU MIYAKO HOTEL





9/1[火]~10/31[土]

※2名様以上2日前までにご予約をお願いいたします

### 都会席

¥10,000

菊、栗、子持ち鮎、秋鯖、無花果などの食材を使い、秋を感じていただける献立となります。ぜひご堪能ください。

- ◆先付 ◆小鉢 ◆椀物 ◆造り
- ◆八寸 ◆焼物 ◆酢物 ◆蓋物
- ◆食事 ◆汁 ◆香の物 ◆果の物

1グループ(2~4名様)につき  
浜千鳥オリジナル冷酒(300ml)をサービス



9/20[日]・21[月]・22[火]

[2部制]1部 11:30~13:00 / 2部 13:15~14:45

### シルバーウィークランチバイキング

大人…¥2,000 小学生…¥1,000 幼児(3歳以上)…¥500

食欲の秋を楽しんでいただくために、ポークの骨付きローストの切り出しサービスをはじめ、サーモン・鱈のアクアパッツァ・ビーフシチューなどホテルならではのメニューを取りそろえました。

小学生以下のお子様にはお楽しみプレゼント付



10/31[土] 18:00~21:00

### ハロウィンナイトバイキング

フリードリンク(アルコール)付

大人…¥4,500 小学生…¥2,000

幼児(3歳以上)…¥1,000

ハロウィンのお約束、かぼちゃ料理でおもてなし  
かぼちゃのグラタン、かぼちゃのテリーヌ、かぼちゃのスープ  
などが食べ放題。楽しいハロウィンナイトをお楽しみください。

9/8[火] 18:00  
9/9[水] 12:00 / 18:00

ご予約制

### 特別会席 重陽の節供

¥15,000

菊を用いて長寿と無病息災を願い、  
浜千鳥 千原料理長が織りなす、  
菊と食材のハーモニーをお楽しみください。

#### 重陽の節句

「重陽」は9/9にあたり、菊を食して長寿を祈る日です。  
陰陽道の考え方から縁起のよい陽数(奇数)の  
最大値である9が重なることから「重陽」と呼ばれ、  
五節句の中でもっとも重んじられています。



10/10[土]・11[日]



津まつり限定メニュー  
三色弁当  
茶碗蒸し付  
(鰻・炙り牛・ちらし)  
¥1,800

天麩羅付(+500円)  
三種類の弁当が  
一度にお楽しみいただける  
津まつり限定メニューです。

### 浜千鳥リニューアル2周年記念

11月中はリニューアル2周年を記念してドリンク10%OFF

また、リニューアル記念日の  
11/12(木)から4日間は **ドリンク20%OFF**

さらに、ディナーで2,000円以上のお食事を  
お召しあがりのお客様には  
**鮭のお造りをサービス**いたします。  
ぜひご利用ください。



### おすすめランチメニュー

綾波  
¥2,600



水鏡  
¥3,000



磯鳴  
¥3,800



浜千鳥 ¥2,000 もございます

9/12[土]・13[日]・11/14[土]・15[日]

[2部制]1部 11:30~13:00 / 2部 13:15~14:45

### ランチバイキング

大人…¥1,500 小学生…¥800 幼児(3歳以上)…¥500

9月、11月の第2土曜日、日曜日は恒例のランチバイキングを開催。  
15種類以上のお料理とスイーツをお好きなだけお召しあがりください。



ステーキ  
食べ放題

10/10[土]・11[日]

[2部制]1部 11:30~13:00 / 2部 13:15~14:45

### 津まつりランチバイキング

大人…¥2,500 小学生…¥1,500 幼児(3歳以上)…¥500

毎年恒例の津まつりランチバイキング。ステーキ食べ放題です!

9/5[土]・10/3[土]・11/7[土]

11:30~13:00

### マンスリースペシャルランチバイキング

大人…¥1,500 小学生…¥800 幼児(3歳以上)…¥500

第1土曜日開催のランチバイキング。  
通常のランチバイキングより、人気のあるメニューを取りそろえました。



9/26[土]・27[日]・10/24[土]・25[日]・11/28[土]・29[日]

[2部制]1部 11:30~13:00 / 2部 13:15~14:45

### スイーツランチバイキング

大人…¥1,500 小学生…¥800 幼児(3歳以上)…¥500

毎月第4土曜日、日曜日はスイーツランチバイキング。  
今回よりセルフコーナーにワッフルが登場。

日本料理

# 浜千鳥

日本料理・浜千鳥 Tel.059-229-2255

ランチ 11:30~14:30(ラストオーダー14:00)  
ディナー 17:00~21:00(ラストオーダー20:30)  
2名様から20名様までご利用いただける個室もございます。



尾堂 勇也

浜千鳥は11/12、おかげさまで  
リニューアル2周年を迎えます。  
皆様から愛されるお店として努めて  
まいりますので、今後もご来館心より  
お待ちしております。



レストラン

# Arzalea

アゼリア

レストラン・アゼリア Tel.059-229-2255

7:00~9:00

※土曜日・日曜日・祝日は9:30まで営業

※朝食以外の時間は多目的ホールでご利用いただけます。



大山 理貴也

食欲の秋を楽しんでいただくために  
シルバーウィークランチバイキングや  
ハロウィンナイトを開催いたします。  
スタッフ全員で心を込めておもてなし  
いたしますのでぜひご来館ください  
ませ。

